РЕЦЕНЗІЯ

на наукову роботу Vade mecum, представлену на Конкурс
з гуманітарних наук зі спеціальності «Переклад»

№ з/п	Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи		Рейтингова оцінка. Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою)	Бали
1	Актуальність проблеми		10	7
2	Новизна та оригінальність ідей		20	17
3	Використані методи дослідження		15	13
4	Теоретичні наукові результати		15	10
5	Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації		5	5
6	Ступінь самостійності роботи		20	17
7	Якість оформлення		5	4
8	Наукові публікації		10	10
9	Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):			
9.1	Недостатньо чітко обґрунтовано практичну та теоретичну актуальність теми.			
9.2	Окреслюючи методи дослідження (с. 4), автор згадує виявлення функціональних ознак тексту на структурно-композиційному рівні. Проте у практичній частині це питання не підлягало розгляду. Серед методів дослідження відсутній, на жаль, метод кількісних підрахунків для виявлення статистичних характеристик застосованих способів перекладу.			
9.3	Теоретичні наукові результати представлено у висновках на достатньому рівні узагальнення, проте нелогічним видається висновок на початку теоретичної частини роботи про високу прагматичність краєзнавчих текстів (с. 9): *Отже, у ході дослідження було виявлено, що краєзнавчі тексти відзначаються високою прагматичністю, оскільки містять велику кількість реалій, символів, аксіологем та мають адаптивний потенціал.*			
9.4	В оформленні роботи є окремі недоліки: у роботі трапляються описки (*трепел-фільм*), невдалі формулювання (*уторгнення автора в загальну картину дії*) та ін. Додаток до роботи фрагментарно ілюструє досягнення автора і фрагментарно підтверджує його висновки.			
….	Інформація про наукові публікації відсутня.			
	Сума балів			83

Загальний висновок:роботу можна рекомендувати до захисту на науково-практичній конференції.

(рекомендується, не рекомендується для захисту на науково-практичній конференції)